



*„Колкото по-сложен става светът,
толкова по-трудно ни е да завършим
каквото и да било без сътрудничество
от другите.“*

Сър Александър Флеминг

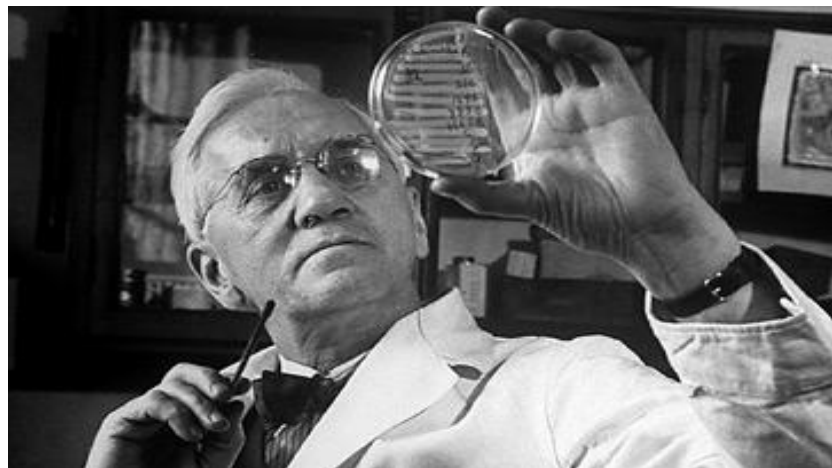
*„The more complex the world becomes,
the more difficult it is to complete
something without the cooperation with
others.“*

Sir Alexander Fleming

ориентирани ли са българите към сътрудничество?

Зададохме на българите над 15 години въпроса дали считат, че твърдението „Винаги предпочитам да свърша нещо в сътрудничество с другите, отколкото сам“ се отнася до тях. Обратно на твърдението на Флеминг, хипотезата ни беше, че по-възрастните, живели в едно по-скоро „корпоративно“ битие на обществено и икономическо равенство, са по-склонни да търсят сътрудничеството на другите в сравнение с младите, живеещи днес в едно по-„отчуждено“ и индивидуалистично общество. Но и в по-сложен свят...

С нарастване на възрастта, определено намалява нагласата за търсене на сътрудничество и нараства предпочитанието да си свърша нещата сам. И ако поколението на Бейби бумърите демонстрира нагласа за сътрудничество с 58%, а следващото поколение, известно като Милениал – с 66%, то следващото поколение на най-младите Z изразява съгласие с „винаги предпочитам да свърша нещо в

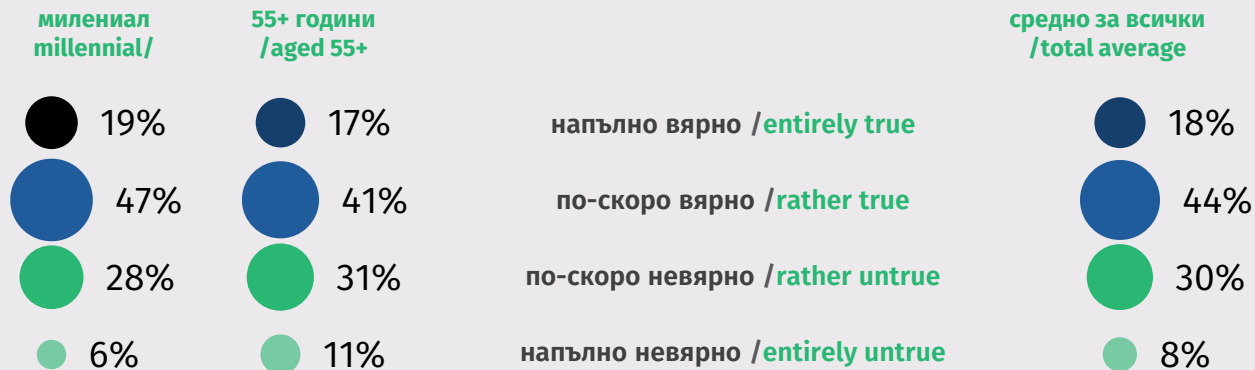


Изложена на въздух една от лабораторните му стафилококови култури хваща плесен. Флеминг забелязва, че там, където е плесенясало, бактериите са изчезнали. Той правилно стига до извода, че плесента произвежда някаква субстанция, която унищожава стафилококовите бактерии. Първоначално откритието му не предизвиква интерес в академичната общност, поради непречиственост на субстанцията. По-късно пречистен, пеницилинът става лекарство благодарение на лауреатите на Нобелова награда за медицина Хауърд Флори и Ернст Чейн.

Exposed to the air one of his laboratory staphylococcal cultures catches mold. Fleming noticed that wherever is moldy, bacteria are gone. He correctly concluded that the fungus produces a substance that kills staphylococcus bacteria. Initially, his discovery does not cause interest in the academic community because of the unrefined substance. Later, purified penicillin became medicine thanks to Nobel prize laureates in medicine Howard Florey and Ernst Chain.

Предпочитам да върша неща в сътрудничество с другите вместо сам.
I prefer to do things in cooperation with others rather than alone.

„Вярно ли е следното твърдение за Вас?“ / “Is the following statement true about you?”



ИЗТОЧНИК: Национално представително изследване, 15+
SOURCE: National representative study, 15+

сътрудничество с другите...“ - с впечатляващите 73%.

Също толкова – 74% - от хората с най-висок доход на домакинство, споделят подобна нагласа. За сравнение, 56% от хората с нисък домакински доход. 70% от многочленните домакинства (5+ члена) – около 58% от домакинства с 1 или 2 члена. По населено място не се наблюдава тенденция според размера на града / селото, но се вижда известна разлика в нагласите на мъжете и жените – с 4 пункта по-висок дял от жените споделят нагласата за сътрудничество.

are Bulgarians driven by cooperation?

We asked Bulgarians over 15 years old whether they consider that the statement "I always prefer to do something in cooperation with others than alone" refers to them. Contrary to Fleming, our hypothesis was that the older, who lived in a more "corporate" being of social and economic equality are more likely to seek the cooperation of others than the young people living today in a more "alienated" and individualistic society. But also in a more complex world ...

With increasing of the age, definitely the inclination to search for cooperation is decreasing, and the preference to do things alone is growing. And if the generation of Baby Boomers demonstrates the spirit of cooperation with 58%, the next generation, known as Millennial - with 66%, the next generation of youngest Z agrees with "always prefer to do something in cooperation with others..."- with the impressive 73%.

Close percentage – of 74% - of people with the highest household income share the similar attitude. It is 56% of people with relatively low household income. 70% of the multi households (5+ members), and about 58% of households with 1 or 2 members. As for the residence' size, no tendency is observed. But there is a difference in the attitudes of men and women - with 4 points higher share of women reported the attitude of cooperation.